Zeitschrift: Korrespondenzblatt des Bernischen Lehrervereins = Bulletin de la Société des instituteurs bernois

Herausgeber: Bernischer Lehrerverein

Band: 11 (1909-1910)

Heft: 3

Artikel: Unser Besoldungsgesetz = Notre loi sur les traitements

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-241433

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

15. August ◦ 15 Août 1909. N° 3. 11. Jahrgang ◦ 11e année.

Korrespondenzblatt
des
Bernischen Lehrervereins.

Erscheint am 15. eines jeden Monats

BULLETIN
DE LA
SOCIÉTÉ DES INSTITUTEURS BERNOIS.

Paraissant le 15 de chaque mois

Ständiges Sekretariat — Secrétariat permanent: Dr. *Ernst Trösch,* Altenbergrain 16, Bern. — Telephon 3416.
Postcheckkonto III 107.

Bernischer Mittellehrerverein. — Société bernoise des Maîtres d'école moyenne.

Hauptversammlung — Assemblée générale

Samstag den 28. August 1909 in Bern.

PROGRAMM:

7—9 Uhr: Besuch der Knabensekundarschule auf dem Spitalacker (Laboratoriums- und Handfertigkeitsunterricht, Schulgarten, Versuchsfeld, Vierzigminutenbetrieb in allen Fächern).

10 Uhr: Beginn der Verhandlungen im Kasino (Uebungssaal).

Traktanden:

1. Protokoll.
2. *Die Revision des Sekundarschulgesetzes.* Referent: Herr Sekundarlehrer *Habersaat,* Worb.
3. *Die Vorarbeiten für die Pensions-, Witwen- und Waisenkasse.* Referent: Herr Prof. Dr. *Graf.*
4. Verschiedenes (Erhöhung der Bundessubvention und deren Ausdehnung auf die Mittelschulen u. s. w.).

1 Uhr: Mittagessen im Kasino zu Fr. 2 (ohne Wein).

Diese Publikation dient als Einladung für alle Mitglieder des B. M. V. (s. auch Seite 32 dieser Nummer).

Les membres du B. M. V. ne reçoivent que l'invitation ci-dessus (voir aussi p. 32 de ce numéro).

Der Kantonalvorstand.

Bernischer Lehrerverein.

Unser Besoldungsgesetz.

Der 24. Mai dieses Jahres bildet in der Schul- und Kulturgeschichte unseres Kantons insofern ein nicht unwichtiges Datum, als an diesem Tage unser kantonales Parlament mit Einstimmigkeit die aktuellen Lehrerbesoldungen des Kantons als

Société des instituteurs bernois.

Notre loi sur les traitements.

Le 24 mai de cette année est une date mémorable pour l'école de notre canton. Ce jour, notre parlement cantonal a reconnu à l'unanimité que les traitements des instituteurs étaient par trop dérisoires et tout à fait insuffisants; il

beschämend niedrige und total ungenügende anerkannt und den Willen bekundet hat, hierin etwelche Abhülfe zu schaffen. Es zeigt dieses Abstimmungsergebnis, dass unsere gesetzgebende Behörde nicht gewillt ist, den Kanton Bern mit seinen Lehrerbesoldungen für immer hinter allen fortschrittlichen Kantonen der Schweiz zurückbleiben zu sehen. Wir haben allen Grund, dieses Resultat freudig zu begrüssen und allen denen dankbar zu sein, die am Zustandekommen des Besoldungsgesetzes und an der Entfernung der Steuerklausel im Grossen Rat mitgewirkt haben.

Der Regierungsrat hat nun, wie die Zeitungen bereits mitgeteilt haben, die Volksabstimmung auf den 31. Oktober festgesetzt.

Wir stehen also nun vor der letzten Phase unseres Kampfes um die ökonomische Besserstellung der Primarlehrerschaft unseres Kantons. Noch ein kurzes, heisses Ringen, dann werden wir hoffentlich das recht bescheidene Ziel, das sich das Gesetz steckt, erreicht haben. Wir nennen es ein recht bescheidenes Ziel, denn wahrlich, eine Barbesoldung von minimal Fr. 1500 resp. Fr. 1200 für die Lehrer der Jugend, für die Pioniere der Volksbildung, das ist wenig, sehr wenig! Und was haben wir nicht dem Staate getan für den kargen Lohn, den er uns gibt! Wir haben uns täglich, stündlich aufgezehrt in einem ewigen Kampfe gegen Dummheit und Faulheit; mit Begeisterung haben wir unausgesetzt gearbeitet, um die heiligsten Güter unserer Nation zu erhalten und zu mehren: Intelligenz und Sitte; mit unserm Herzblut haben wir die Pflänzlein grossgezogen, die seither der Stolz des Staates, der Stolz der menschlichen Gesellschaft geworden sind; mit Hingebung haben wir die Liebe zum Vaterland ins Kinderherz zu pflanzen gesucht, nicht mit tönenden Phrasen, sondern indem wir der freudig lauschenden Jugend mit Wärme und Andacht die Fluren des Vaterlandes, seine Berge schilderten, indem wir ihr seine hehre Geschichte erzählten! Und für diese Treue, für diese Hingabe, für diesen Idealismus hat uns der Staat Steine statt Brot gegeben.

Ja, Steine statt Brot! Wir kennen Dutzende von Lehrersfamilien, die in der nacktesten, bittersten Sorge ums tägliche Brot sich aufreiben in unsagbar qualvollem Kampf; wir kennen ihrer viele, die sich beständig mit Mühe nur am Rand der Not hinschleppen, den trügenden Schein des ordentlichen Fortkommens nach aussen hin ängstlich wahrend, auf so lange wenigstens, als es ihnen irgend möglich ist; bricht aber Krankheit, Unglück unvermutet über sie herein, dann fällt die schonend trügende Hülle und die nackte Armut kehrt im Haushalt ein; träten dann nicht die Kollegen, träte nicht der Verein helfend und

a montré la volonté de remédier à cet état de choses. Par cette décision, notre haute autorité législative veut faire en sorte que notre canton de Berne ne figure plus parmi les derniers cantons de la Suisse quant au traitement de ses instituteurs. Nous avons sujet d'être heureux de ce résultat et d'être reconnaissants envers tous ceux qui ont travaillé dans le sein du Grand Conseil à faire accepter cette loi et à éliminer la clause de l'impôt.

Le gouvernement a fixé, comme la presse vient de nous l'apprendre, la votation populaire au 31 octobre.

Nous sommes donc entrés dans la dernière phase de notre lutte qui a pour but une amélioration de notre situation économique. Espérons que ce combat ne sera pas trop pénible pour arriver à la modeste situation offerte par la loi. Nous pouvons assurément dire modeste situation, car un traitement minimal de fr. 1500 (1200) pour un éducateur de la jeunesse, pour un pionnier de l'instruction populaire est modeste, bien modeste. Et que donnons-nous à l'Etat en échange du piètre traitement qu'il nous donne! Chaque jour, heure après heure, nous nous consumons dans une lutte sans trève contre l'ignorance et la paresse, nous travaillons avec enthousiasme pour faire acquérir à notre population les biens les plus précieux. Nous avons instruit avec amour la jeunesse qui est devenue l'orgueil de l'Etat, l'orgueil de la société. Avec dévouement, nous avons cherché à développer dans son cœur l'amour de la patrie, non pas au moyen de phrases sonores, mais tout en parlant à cette jeunesse des beautés de notre pays et des grands faits de notre histoire. En échange de ce dévouement, de cet idéal, qu'avons-nous reçu de l'Etat? Nous avons été payés d'ingratitude.

Oui, d'ingratitude. Nous connaissons maintes familles d'instituteurs qui peinent et qui luttent contre la misère jour après jour; nous en connaissons beaucoup d'autres qui se maintiennent avec peine dans une situation précaire et qui cherchent à sauver les apparences aussi longtemps que possible; mais si la maladie survenait ou si un malheur fondait sur cette famille, le voile tomberait et la misère ne pourrait plus être cachée. Sans le secours de collègues ou de la Société des instituteurs, c'est une famille qui serait à la charge de la commune. Dans le canton de Berne, c'est triste à constater, mais c'est absolument vrai, peu d'instituteurs peuvent élever leur famille sans gain accessoire; peu d'instituteurs, malgré ce gain employé pour l'instruction de leurs enfants, arrivent à faire quelques économies pour leurs vieux jours. Combien ruinent leur santé et négligent leur famille et

rettend in die Lücke, es wäre mancher gezwungen, der Gemeinde zur Last zu fallen. Es ist traurig, aber es ist Tatsache, dass es im Kanton Bern nicht viele Lehrer gibt, die ganz der Schule leben könnten, die ihre Familie ohne Nebenverdienst durchs Leben zu bringen vermöchten; es ist traurig, aber es ist wahr, dass wenige trotz aufreibenden Nebenbeschäftigungen für die Ausbildung der Kinder, für die eigenen alten Tage etwas auf die Seite zu legen vermögen. Wie viele richten ihre Gesundheit zu Grunde, wie viele vernachlässigen ihre Familie, wohl auch die Schule selbst, um einem kläglichen Nebenverdienst nachzujagen!

Wir wollen nicht ruhen und nicht rasten, bis die bernische Lehrerschaft so gestellt ist, dass sie ohne diese traurige Aemtchenjagd auskommen kann!

Jetzt soll's ja nun endlich, endlich einmal einen kleinen Schritt vorwärts gehen. Es ist wahrhaftig die höchste Zeit!

Aber wir wollen nun hoffend und vertrauend dem 31. Oktober entgegensehen. Wir wollen auf den gesunden Sinn des Berner Volkes bauen und annehmen, dass es nicht im Sinn habe, ins eigene Fleisch zu schneiden; es muss ja doch bedenken, dass wir die Bildner seiner Kinder sind und dass der Backenstreich, der uns zugedacht wäre, auch diese mittreffen müsste.

Und nun noch eins. «Es gehe jeder seines Weges still zu seiner Freundschaft und Genossame und werb' im stillen Freunde für die gute Sache.» Wir wollen uns in der kommenden Agitation weder hervordrängen noch um die Gunst des Volkes und der Stimmenden betteln. Wir sind uns bewusst, dass wir ein heiliges Anrecht auf die kleine Besoldungserhöhung haben, die das Gesetz vorsieht. Aber wir wollen auch nichts tun, was das Gesetz gefährden, ihm Stimmen rauben kann und nichts unterlassen, was unserer Ehre und unserem Standesgefühl unbeschadet für das Gesetz geschehen kann!

Art. 15 der Militärorganisation.

Die Geschäftskommission hat den Schriftführer beauftragt, eine Eingabe an die Direktion des Unterrichtswesens zu Handen des Regierungsrates auszuarbeiten, in der der Regierungsrat einzuladen sei, die Frage nochmals zu prüfen, ob nicht der letzte Viertel der Kosten für Stellvertretung der in den Instruktionsdienst einrückenden Lehrer vom Kanton, eventuell vom Kanton und den Gemeinden zu bezahlen sei. Der Schriftführer ist diesem Auftrag nachge-

même l'école pour un gain accessoire! Nous ne nous reposerons pas avant que le corps enseignant du canton de Berne soit dans une situation telle qu'il puisse vivre sans faire une chasse honteuse à ce gain accessoire. Enfin, un petit pas en avant va être fait. Il est grand temps!

Nous attendons avec confiance et plein d'espoir le résultat du 31 octobre. Nous comptons sur le bon sens du peuple bernois; qu'il se souvienne que nous sommes les éducateurs de ses enfants et qu'un soufflet qui nous serait destiné frapperait aussi ceux-ci.

Encore un mot. Que chacun agisse tranquillement en cherchant à gagner à notre cause les amis et connaissances. Ne cherchons pas à nous mettre trop en évidence pour mendier les faveurs des votants. Nous sommes persuadés que nous avons droit à la petite amélioration de traitement que la loi prévoit. N'agissons donc pas de manière à compromettre la loi ou lui aliéner des voix et employons tous les moyens que notre situation et notre honneur nous permettent d'employer pour travailler à l'acceptation de la loi.

Art. 15 de l'organisation militaire.

Le comité directeur a chargé le secrétaire de rédiger une requête à la Direction de l'instruction publique, pour inviter le Conseil-exécutif à étudier la question de savoir si le dernier quart provenant du remplacement d'instituteur appelé au service militaire par le canton ne pourrait pas être éventuellement supporté par le canton ou la commune. Le secrétaire a présenté cette requête dûment motivée, dans laquelle il a fait l'historique de l'article 15 de l'organisation mili-